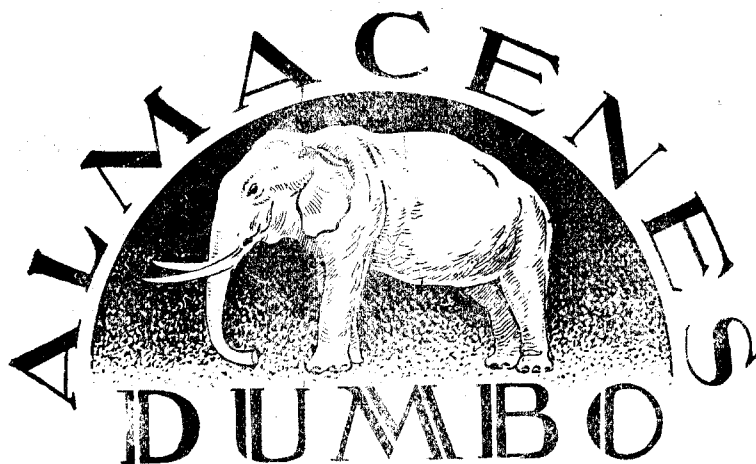


LA GUINEA ESPAÑOLA





de
JOSE NAUFFAL
SANTA ISABEL
FERNANDO POO

Le ofrece un completo surtido de artículos
de Regalo para Señoras, Caballeros y niños.
Especialidad en objetos de Oro y Plata



Gran surtido en Sedería y Algodones,
Mantones de Manila, Quimonos,
Cubrecamas y Mantelerías bordadas
Ultimas novedades en Bolsos para Señoras.
Todos los artículos que Ud. requiera los
encontrará en

ALMACENES "DUMBO"



Economizará Ud. mucho visitando esta Casa
antes de realizar sus compras.

Calle Sacramento. N^{os}. 2 y 4

SANTA ISABEL (Fernando Poo)

TRANSPORTES GENERALES

TALLER DE REPARACION
TALLER DE RECAUCHUTADO
TALLER DE CARROCERIA

Explotación Líneas

SANTA ISABEL—SAN CARLOS
BATETE—MOKA—BASUALA
CONCEPCION

Factorías de

Repuestos — Accesorios — Cubiertas — Cámaras

RADIADORES — BATERIAS CARGADAS

HERRAMIENTAS - FAROS

AUTOMOVILES — CAMIONES



Transportes Reunidos

AVDA. GENERAL MOLA N.º 50
SANTA ISABEL FDO. POO.

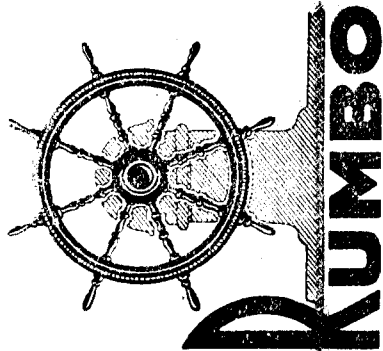
de Fernando Poo, S. A.

visitenos y encontrará las mejores calidades a los mejores precios

Los tabacos



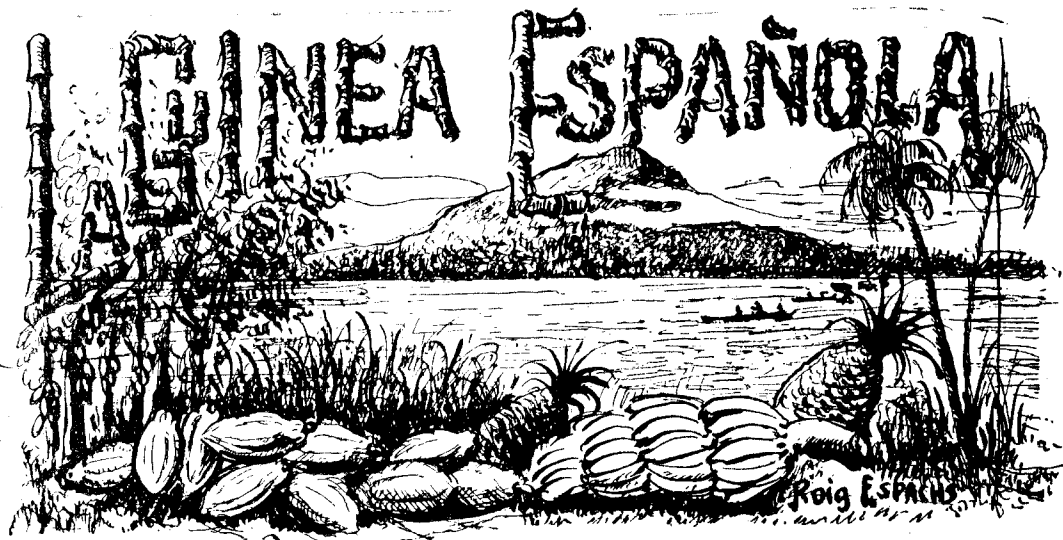
ATLANTIS



RUMBO

Son..

¡¡ Magníficos!!



REVISTA QUINCEANAL PUBLICADA POR LOS MISIONEROS HIJOS DEL INMACULADO CORAZON DE MARIA

Año LIV

Santa Isabel 10 de Diciembre de 1958

Núm. 1509

EDITORIAL

Depósito legal - TEG. 2-1958.

Sumario

Editorial.	pág. 354
El minador superficial de la piña de cacao	pág. 356
Al Pico de «Santa Isabel»	pág. 359
Notas	pág. 360
Maderas Tropicales	pág. 361
Otra fecha centenaria	pág. 362
Por tierras de Africa	pág. 364
Noticiario Guineense	pág. 366
Suscripción anual.	50 pts.
de bienhechor	100 pts.
Número suelto	5 pts.

Nuestra portada: El rey de Ruanda Carlos Pedro León Mutara III. con el Gobernador General del Congo Belga en una fiesta religioso patriótica.

A propósito de un Congreso

La Inmaculada, en cuyo mes estamos, es el prototipo de la mujer. Ella es el ideal de todas las mujeres, y las que hoy se presentan como señoras y reinas del hogar y de la sociedad a Ella se lo deben.

El paganismo degradó a la mujer hasta el último nivel de la escala social, y aun peor que a las bestias, pues convertidas en objeto de placer estaban a merced del capricho del que quisiera, sin contar edad, tiempo, ni circunstancia.

Así lo han hecho resaltar en el Congreso de la mujer africana de Lomé (Togo) celebrado el 15 del pasado julio y que dimos a conocer en nuestro número anterior. En él se reconoció, que la condición de inferioridad, en que se halla la mujer africana, no es por el hecho de ser africana, sino por el hecho de ser pagana. Con la historia en la mano se demuestra, que igual fué el estado de la mujer en otros continentes y en otras épocas,

cuando no brillaba la luz de la religión católica y esto pasa en nuestros días en países, que se tiene por adelantadísimos, cuando el catolicismo deja de alumbrar con sus rayos y calentar con la vivencia de sus enseñanzas divinas.

Africa, al querer sacudir el paganismo que le amarraba y le hacía estar en plano inferior, quiere elevar lo primero a la mujer, pues ella es la base de la familia, y su perfecta constitución es el fundamento sólido de una sociedad, que se regenera y esto no se logra si la mujer no es como se dijo en el Congreso Femenino africano, **reina del hogar**.

Entonces es cuando la mujer está dignificada, elevada y con ella la sociedad a que pertenece. La decadencia y ruina de las sociedades y de las naciones está cuando la mujer dejando de ser **reina del hogar** se la convierte, en **esclava del placer**. La Historia de Roma y de Grecia, como la de todos los pueblos lo atestigua con hechos elocuentísimos.

Por eso al querer levantar a Africa se ha pensado en formar a la mujer cristiana y así darla rango y categoría. Convertirla sólo en animadora de un bar o de un baile es rebajarla y envilecerla.

En el Congo Belga que es donde se ha visto cada vez más esta necesidad de elevarla y donde la convivencia entre naturales del país y europeos es cada día mayor, las Señoras católicas belgas en sus asociaciones acordaron el tratar cual se debe a la mujer africana y visitarla en sus hogares y enseñarla cómo se lleva una casa y un hogar cristiano, no sólo en su parte espiritual sino en la misma economía doméstica. Eso no lo consideran rebajarse sino elevarse mutuamente, ya que ponen en práctica las enseñanzas evangélicas, de que todos somos hermanos e hijos de Dios a la vez que se atraen el respeto y cariño por su labor docente cristiana del hogar.

A este Congreso de Lomé ha seguido otro en Loanda y nosotros no podemos estar ajenos a ese movimiento de dignificación de la mujer africana, teniendo como tenemos a nuestro favor, que la mayoría de nuestras mujeres son cristianas y que sólo les falta, que todos los que las rodean les hagan sentir, que el ser cristiano, no es sólo **un nombre** sino **un vivir conforme a lo que ese nombre significa** y entonces sí, viviéndolo quedan dignificadas, elevadas, pisando como la Virgen Inmaculada, su Madre y modelo, la serpiente seductora, que quiere al seducirlas, hacerlas **esclavas** y no **reinas**.

Para «La Guinea Española»

El «Minador Superficial» de las Piñas de Cacao

Por Jaime Nosti

Para distinguir a esta diminuta larva, o «gusano», que hoy inquieta a los agricultores fernandinos, llamaremos así a un antiguo huésped de los cacaotales, que justamente hace dos años se ha presentado con caracteres explosivos, inicialmente en los cultivos próximos a los ríos Sampaka, Timbabé y Aguas Negras, extendiéndose este año mucho más y creándose un segundo núcleo en fincas próximas al río Tiburones de San Carlos.

Con tal nombre se pretende diferenciarlo del «taladro» o minador de la cáscara (*charocoma stictograpta*), mucho más conocido de todos los cacaoteros de Fernando Poo, por ser más aparente el daño de la larva aislada.

En toda época pasada se han visto en los cacaotales de Fernando Poo piñas aisladas y siempre escasísimas, que tenían dibujada en su superficie una línea caprichosamente serpenteante de color pardo, que comenzaba con una anchura de apenas 0,25 milímetros y se iba ensanchando progresivamente hasta alcanzar casi los 2 milímetros para perderse en una costra orbicular más o menos extensa; nadie dió importancia al hecho, pues carecía de trascendencia económica y se demostraba con tal escasa incidencia que la multiplicación del agente causante debía encontrar fuertes enemigos naturales, que mantenían un equilibrio biológico muy favorable a los intereses cacaoteros.

Ya el año 1.957 algunos agricultores

de la zona primeramente indicada se alarmaron, enviaron piñas a la Península y la invernación de las mismas no dió lugar sino a la formación del típico capullo aquillado de *Charocoma*, sin encontrarse ninguna otra anomalía, más que la destrucción de la piña por ataques tardíos de «piña negra.»

Ha sido este año, cuando los ataques en ambas zonas han mostrado una virulencia inesperada; de tal modo que no había piña prácticamente libre del ataque, quedando afeada la finca y presentando un aspecto lastimoso los montones de piñas preparados para partir. Las costras o pieles sueltas, necrosadas, fácilmente desprendibles, cubrían toda la superficie de la piña, haciendo pensar en un daño gravísimo, que la práctica demostraba no era así, y el responsable era aquél tímido minador que todavía se puede encontrar como raro ejemplar en fincas alejadas de los focos y no afectadas por el mal.

Con ocasión de mi visita a Fernando Poo en agosto último, he tenido motivos para observar en el campo lo que ya había visto en piñas remitidas por agricultores a la Península, y tuve también ocasión de mostrar el indeseado huésped a los agricultores que visité. He aquí el responsable: una diminuta oruga rosada que alcanza cuando está lista para la ninfosis unos 5 milímetros de largo por 0,75 milímetros de grueso, afin a las larvas de polilla y como éstas un tineido típico, pero con aparato mas-

ticador especial que le permite hacer el daño que luego explicaremos. Ni el capullo ni la pequeña polilla se ha podido ver todavía; parece que en Ghana conocen la plaga, la dan poca importancia y es un informe de aquél Departamento de Agricultura el que ha divulgado el nombre de Marmara en Fernando Poo. En efecto en Estados Unidos existe este género, que comprende una docena de especies, como *Marmara pomonella* Kingk, que ocasiona en las manzanas unos daños extraordinariamente parecidos a los de la polilla que comentamos; también son afines *Marmara arbutiella* que practica minas similares en las hojas del Madroño; es esta semejanza la que ha inducido a usar este nombre, que ni provisionalmente puede ser admitido, pues es preciso comprobar todo el ciclo biológico del insecto y que los entomólogos especialistas hagan el estudio sistemático sobre la mariposa que aún no conocemos.

El insecto se desarrolla a partir de un huevo puesto en la superficie de la piña, pudiendo hacer la mariposilla más puestas más o menos próximas, a partir de cuya eclosión la oruga corta con sus mandíbulas la cutícula superficial, con tal primor, que sólo separa dos o tres capas de células que se necrosan, pero dejando intactas las capas inferiores, hasta el punto que si se rasca con la uña o con una navaja con cuidado se separan los tenues tejidos necrosados debajo aparece la piña completamente sana, sin la menor marca y con su color natural. Siguiendo el curso de la galería y de las costras secas del último estado, levantando con la punta de la navaja la capa, se aprecia el curso del insecto por las alineaciones de escrementos casi esféricos, pardos y diminutos que va dejando en pos; es muy difícil cap-

turar el insecto en la galería, pero sumamente fácil debajo de las costras, fácilmente desprendibles.

El mismo tipo de daño, galería superficialísima y escamas necrosadas desprendibles espontáneamente, hace en las partes verdes terminales de los chupones.

Hasta donde ha sido posible observar, no perjudica ni a la cantidad ni a la calidad de la cosecha comercial, de forma que en este sentido la alarma no debe ser grande, a pesar del mal aspecto de la plantación, y de no verse o apreciarse bien el proceso de maduración, que en todo caso puede sufrir cierto retraso en ataques que cubran la piña enteramente, a causa de la falta de iluminación, y calor directo sobre la superficie sana. Tan poco daño hace, que piñas juveniles afectadas siguen el proceso de crecimiento con normalidad.

Sin embargo existe un peligro positivo, pues al quedar la superficie sana de la piña aislada por tejidos superficiales muertos, los fungicidas no protegen a aquella, y si por cualquier razón la piña negra tiene un acceso eventual, no ve su germinación y penetración en los tejidos de la piña impedidos por la toxicidad de los compuestos cúpricos que deberían cubrir la superficie sana. Es aquí donde radica el verdadero daño y por tanto es permanente el interés por hacer desaparecer la plaga.

Verdaderamente hasta que no se conozca la biología completa del insecto, se ha de ir a tientas y operando por su semejanza con otros minadores; si hubiera datos ciertos de que el equilibrio biológico fué roto por un nuevo insecticida también se podría operar en un cierto sentido. Algunos agricultores afectados mantienen el criterio de que la plaga ha aparecido donde emplearon ha-

ce dos años el dieldrin como insecticida eficaz contra hormigas y chinches diversas; no se puede negar el aserto, pues hay antecedentes similares, así por ejemplo el endrin de uso cada vez más amplio en Guinea produce en Europa un aumento de los daños del arañuelo, a causa de que sin destruir a estos pequeños ácaros, sí lo hace a sus numerosos enemigos. Pues bien el endrin es un insecticida adecuado para los minadores y los ensayos ya hechos en alguna finca permiten tener alguna esperanza. ¿Va a surgir por su uso una plaga de ácaros? Nadie lo puede prever, pero sí se puede asegurar que no destruirá a la multitud de pequeños ácaros que se consideran en parte responsables de la polinización del cacao, cosa que podría hacer el dieldrin; pero se ignora su efecto sobre otros insectos que contribuyen a la misma función o que sean enemigos de plagas en potencia, como el de la misma Charocomia, que sin tener todavía importancia, es evidente que en este año se ha apreciado una incidencia mayor del noctuido, que la que tuvo en 1.957 y años anteriores. De todos modos sería prudente que coincidiendo con las plenas y fuertes floraciones del cacao, y sobre todo del cafeto, se utilicen poco los enérgicos insecticidas clorados que sean poco selectivos.

Navegando todavía un poco a oscuras, a causa del conocimiento incompleto que sobre el agente se tiene, y de modo especial sobre el lugar donde el capullo es construido (el suelo, el envés de una hoja, la corteza del árbol, la propia piña), se pueden dar sin embargo unos cuantos consejos que bien seguidos harán disminuir la plaga y restituirla al lugar

de huesped inócuo y escaso que antes tenía.

Estas orientaciones a título general serían las siguientes:

1º.— Después de partir las piñas en los montones, recoger la cáscara y enterrarla, quemarla o cubrirla con cal viva, pudiéndose utilizar en todo caso como abono orgánico enterrado en zanjas en los terrenos compactos y poco aireados, donde el efecto será notable.

2º.— Dar un repaso urgente de deschuponado y quemar los chupones, pues es en ellos que también se mantiene el mal. Al fin de la cosecha no dejar ninguna piña en los árboles.

3º.— Dar un tratamiento con endrin, lindano, DDT, etc, entre los meses de noviembre y febrero; mejor al fin de cosecha, antes que ésta se haya acabado y cuando no haya ya floraciones o no son fructíferas.

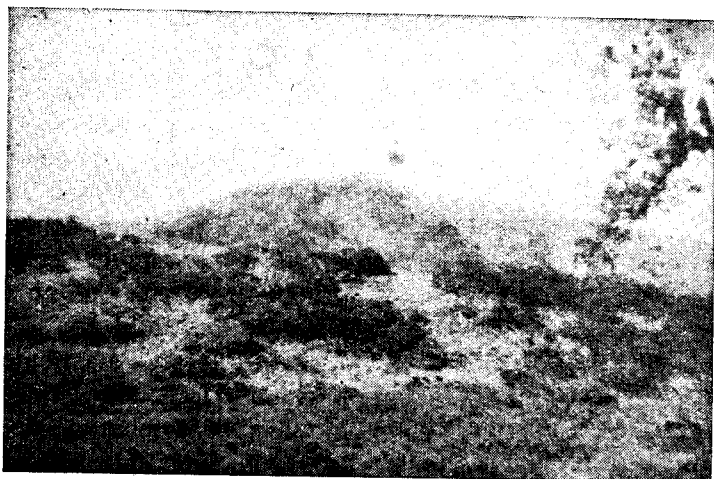
4º.— Cada agricultor puede ser un buen observador y ayudar a los Servicios Agrícolas, y a sus colegas, anotando todo detalle sobre la vida del insecto; guardando piñas afectadas ligeramente por una o dos galerías, en bicales de vidrio con el fin de lograr ver como teje el insecto su domicilio ninfal, etc, etc.

5º.— Estar sobre aviso sobre los primeros ataques que se observen al principio de cosecha, y si se presienten amenazadores, dar tratamientos insecticidas como ya se indicó, pudiendo incorporarse los mismos al caldo bordelés para economizar mano de obra si es que ambos tratamientos coinciden con el tiempo.

NOVIEMBRE 1958

JAIME NOSTI

Al pico de "Santa Isabel"



*Olimpo, galán de nubes
con coros de siglos viejos
con demonios musicables
y dioses turbios en verso;
tiene sonrisas difuntas
tu luz color de esqueleto;
buscándolas silenciosos
gritan y gritan los muertos,
los que perdieron su historia
en la boca de algún cuento.*

*En tu canto, cuántas notas,
olimpo, cantan los muertos.*

*Un divorcio tropical
te deja la selva al pecho
y suben bien sonreídos
la geología y el viento.*

*Cuando a tu afán de subir
le va faltando terreno,
y el aire cambia de angustia
y el azul de desaliento,
se hacen puntos suspensivos
para irradiar de tu gesto
el trópico y los demonios
la teogonía y los muertos.*

*Y entre tanto la botánica
álgida busca en tus senos
las musas que tiene Dante
después que inventò el infierno.*

T. Crespo C. M. F.

NOTAS

En esta sección se publicarán las noticias breves de investigación sobre etnografía, historia, lingüística de la Guinea Española. Cualquier dato de ahora será valioso con el tiempo.

NOTAS DE BARESO

El año 1917 es cuando vino a formarse el pueblo de Baresó, cuyos vecinos residían por familias en sus fincas. Primero se pretendió llevarlos a la explanada de Balobete (Kopapua) donde también se uniría el muy cercano de Batuy; pero el Jefe Moolo de Baresó consiguió del Sr. Gobernador Barrera, quedarse fijos en su lugar propio, alegando la razón de lo peligroso del paso del barranco Laja en tiempo de lluvia, que diariamente habrían de vadear para ir a sus fincas. El Laja es de muchas cascadas, de grandes avenidas, intransitable en varios puntos, y en una ocasión arrastró al mar dos braceros de la casa López Cruz, la cual para evitarlo en lo sucesivo, construyó un puente de cemento, que se aprovechó en la pista del 28 hacia Basuala. Baresó daba el principal contingente para la solitaria Capilla de Basuala. En el pueblo tenían una casa de oraciones siendo el Catequista—maestro Marcos Moolo, a quien sucedió Miguel Siena. Se les dió una imagen de la Inmaculada, así como más tarde compraron otra que vino de Barcelona.

El primer matrimonio fué el de Eugenio Bala y Filomena Machí, bendecido en Santiago de Baney el 8—11—20 por sus repugnancias a Basuala; y el hacerlo en su pueblo no les fué autorizado por el Excmo. P. Nicolás González.

El desgraciado Eugenio vino a morir prematuramente de resultas de un ataque de un jabalí, siendo abandonado en la refriega por sus cobardes compañeros de caza. El jefe Moolo se hizo una casita de piso y actualmente los vecinos las construyen de cemento.

La honra principal del pueblo es que por sí mismo convino pagar la iglesia de cemento que les construía el Sr. D. Fernando Alcobía, en años anteriores allí residente. Se dedicó a Nuestra Señora del Rosario en 1951 siendo padrino el Sr. Fructuoso Díaz y Sra. Tiene su torrecita de espadaña bien proporcionada de 20 m. por 7, por 4, con su cielo raso ¿Qué más se quiere de un pueblo rural?

Ya se dijo que su playa se llama Bolabosó y se proveen de agua en el adjunto Kape, división con Basuala, que sin dificultad se puede llevar al poblado.

BIENVENIDO PEREDA C.M.F.

Maderas Tropicales

A finales del pasado mes de septiembre se celebró en Bruselas la reunión de la Comisión IX "Mercado Común" de la Asociación Técnica Internacional de Maderas Tropicales (A. T. I. B. T.). Asistieron representaciones de Bélgica, Luxemburgo, Holanda, Alemania Occidental, Italia, Francia Inglaterra y España. Nuestro país y el Reino Unido fueron invitados con voz, pero sin voto.

Nuestros delegados, los señores Garteiz y Martínez Arambarri, llevaban a su vez la representación del Sindicato Maderero de la Provincia del Golfo de Guinea.

El objeto de esta Asamblea fué la reducción de un informe acerca de como debía clasificarse la madera tropical, bien como producto agrícola, bien como industrial, y las ventajas e inconvenientes que se derivarán de la adopción de una de estas clasificaciones.

Los delegados de Luxemburgo, Bélgica, Holanda, y Alemania Occidental se pronunciaron en favor de considerar la madera tropical como un producto industrial.

La Delegación francesa se mostró dividida, defendiendo los representantes de la zona del Camerún la clasificación de la madera tropical como producto agrícola, mientras, que los delegados metropolitanos optaron por la de producto industrial.

La representación inglesa se reservó su opinión hasta que se precise la relación que existirá entre el Mercado Común y la Zona de Libre Cambio que propugna Inglaterra.

La Delegación española expresó, en primer lugar, lo delicado de su postura, puesto que nuestro país no pertenece al Mercado Común.

En lo que se refiere a la consideración que debe darse a la madera tropical, estimaron que debe ser clasificada como producto agrícola y que puede hallarse una fórmula para conseguir una distribución adecuada de dicha materia prima en los mercados de consumo, con unos precios diferenciales que hagan posible el desarrollo normal de la industria transformadora. Nuestros delegados hicieron también referencia a un problema de gran interés relacionado con el precio de la madera: el de los fletes y los gastos de carga y descarga, solicitando la unificación del precio del flete sobre la base del volumen, ya que en la actualidad dichos conceptos suponen el 50 por 100 del precio de las maderas africanas.

(Boletín Mensual de Información Económica Banco Exterior de España.)





S. S. el Papa Juan XXIII fué nombrado Papa el 28 de octubre y consagrado el 4 de noviembre.

«La Guinea Española» se pone incondicionalmente a sus órdenes y pide su bendición.

Dos solemnes momentos de la ordenación
del R. P. José Buaki c. m. f. natural de
Zarragoza (Fernando Poo).



El Rdo. P. José Buaki ordenado ya
de Sacerdote.



El Rvdo. P. José Buaki con su padre Don Alfredo, su madrina y sus hermanos Eustaquio estudiante filósofo C. M. F. y Alfredo, que estudia medicina en Zaragoza.



El P. José Buaki en el ofertorio de la hostia.



El P. José Buaki en el lavatorio de las manos asistido por su padre y madrina.



El R. P. José Buaki después de la Misa que celebró en nuestra Iglesia de Victor Pradera en Madrid con el Excmo. Sr. D. Faustino Ruiz, Gobernador, de Guinea un representante del Excmo. Sr D. José Diaz de Villegas y el Rdo. P. Augusto Olangua; Director de "El Misionero" y antiguo Misionero de Fernando Poo.

ESTE año de 1.958 ha reunido una serie de hechos históricos sobre Fernando Poo, que parece están diciendo, que España ponga especial interés en esta nueva y última provincia del mapa hispano.

Se ha celebrado el centenario de la llegada del Gobernador Sr. Chacón y la de los Jesuitas, hemos empezado las bodas de diamante del arribo a estas tierras de los Misioneros Claretianos y ahora el 23 de diciembre se nos presenta otra fecha centenaria, el bautizo de los fernandinos Francisco de Asís Richer y Alfonso Jorge Beecrof por San Antonio María Claret.

El primer Prefecto Apostólico de estas Misiones Rvmo. P. Miguel Martínez y Sanz al volver a España en 1.856 llevó consigo atendiendo a los deseos de la Reina Isabel II, dos indígenas Richer y Beecrof que ingresaron en el Colegio del Rosario, costeando todos los gastos la misma egregia Señora. Convenientemente preparados e instruídos recibieron las aguas bautismales y la confirmación de manos de San Antonio M^a. Claret, entonces confesor de la Reina y Arzobispo de Cuba, en la Iglesia de San Martín. Los padrinos fueron los mismos Reyes, representados en la ceremonia por D. Antonio Flores, Comendador de la Real y distinguida Orden de Carlos III y primer jefe de Sección.

Copiemos unos párrafos de esta solemne ceremonia según lo trae la *Revista Católica* de Barcelona en su número 20 de enero de 1.859: "En la parroquia de San Martín, de la Corte, ha tenido lugar la solemne ceremonia de administrar los santos sacramentos

del Bautismo y Confirmación a los dos niños negros que, con-

Otra fecha centenaria

ducidos a España desde Fernando Poo por el Dr. D. Martínez y Sanz, se

educan a expensas de S. M. en el Colegio del Rosario. El templo, así como el bautisterio, estaban vistosamente adornados, y la concurrencia que llenaba el ámbito de la Iglesia ha podido admirar el tierno cuanto edificante acto, que ha practicado el Excmo. e Ilustrísimo Sr. Arzobispo de Cuba, rodeado de numeroso clero de la mencionada parroquia, con la pompa y magnificencia que para tales casos tiene nuestra santa religión. SS. MM. nombraron, para que les representara como padrino en la ceremonia, al Sr. D. Antonio Flores. Estos niños han recibido los nombres de Francisco de Asís Richer y Alfonso Jorge Beecrof, y uno y otro manifiestan mucha aplicación para el estudio, aprovechando las lecciones que reciben y dando de este modo pruebas de agradecimiento a las augustas personas que les prodigan sus beneficios.

Los niños han sido conducidos en un coche de la casa Real, y en el templo había un piquete de guardias alabarderos".

Para más perenne recuerdo del acto copiaremos la partida de bautismo de Alfonso Jorge: «En la iglesia de la parroquia de San Martín, de Madrid, a veintitrés de diciembre de mil ochocientos cincuenta y ocho: Nos el excelentísimo e Ilmo. Sr. D. Antonio María Claret, arzobispo de Cuba, confesor de S. M., etc., etc., con licencia expresa del Sr. D. Tomás de la Cámara, Cura Párroco de la misma, bauticé solemnemente y pusimos los Santos Oleos y Crisma, con todo lo que

previene el Ritual Romano, después de constarnos hallarse suficientemente instruído en la Doctrina Cristiana, a un adulto que nació el año mil ochocientos cuarenta y cinco en la isla de Fernando Poo, y que pusimos por nombre Alfonso Jorge, hijo de Juan Beecrof, de nacionalidad inglesa, y de Isabel Bull; abuelos paternos Jorge y Sara. Padrinos SS. MM. los Reyes nuestros señores, y en su nombre D. Antonio Flores, Comendador de la Real y distinguida Orden de Carlos III y primer jefe de Sección de la Intendencia de Palacio, a quien advertimos el parentesco espiritual y obligaciones contraídas. Testigos el Presbítero D. Miguel Martínez y el Dr. D. Angel Terradillos, Catedrático de la Universidad y Director del Colegio del Rosario, y lo firmamos.— Sigue la firma de puño y letra de Antonio María Arzobispo de Cuba.

En 1934 escribíamos en "El Misionero» sobre El Beato Antonio M^a. Claret y Fernando Poo" y al tratar de este hecho histórico lanzábamos la idea de una estampa que reprodujera esta escena y de un cuadro artístico que la inmortalizara. La estampa, gracias a los arrestos del P. Ajuria y de una buena Sra. de Pamplona que dió una pequeña limosna, se imprimió y ha corrido por esos mundos de Dios estando en la actualidad totalmente agotada. El cuadro no tuvo suerte, si bien, sabemos que un artista de esta Provincia está haciendo uno, y ningún día mejor para su presentación en público que el mismo día en que se celebra el centenario.

Por aquellos ya lejanos años solicitamos de nuestro buen amigo D. Juan M^a Bonelli y devotísimo del P. Claret, que sacase la foto de las partidas bautismales y de la pila en que fueron bautizados y removiéndolo, como suele decirse, cielos y tierra, logró nuestros deseos, y así pudo aparecer esta fotografía primeramente en El Misionero y después, por un rasgo de generosidad de su Director, el mártir P. Marcos Ajuria, en La Guinea Española a donde remitió el clisé y será el que reproduciremos en el número del 25 de diciembre.

¿No habrá algún descendiente de estos afortunados fernandinos que tuvieron la suerte de ser bautizados por un santo y que quiera recoger esa rica herencia y hacerla perdurar entre sus descendientes para gloria de ellos y del glorioso San Antonio M^a. Claret?

Anastasio Bedate c.m.f.

(Viene de la pág. 369)

nos antepasados ha santificado, y que ha recibido tantas adoraciones en la Península.

El lugar de su emplazamiento es el ángulo formado a la entrada del valle de Moca por la carretera y el camino que va al poblado de Bioco. Es de la misma estructura que las otras que el Patronato ha colocado en diferentes puntos de la isla. Creo que la de Moca es la novena.

Esa cruz será la voz constante de Cristo y de España sobre estas tierras, y que enseñará a cada uno de sus habitantes qué camino ha de seguir para llegar a la felicidad y prosperidad. Por la Cruz a la luz. A la luz del progreso emanada de las cruces del trabajo constante, a la luz de la gloria conseguida con la santificación de los trabajos cotidianos y la fidelidad a los deberes de ciudadanos cristianos e hijos de España.

Manuel M. Perez. c. m. f.

Por Tierras de Africa

Un Colegio.— La Fundación del Universitario en Nigeria

La Fundación del Colegio Universitario de Ibadán es fruto de una decisión tomada en 1945 por una Comisión de encuesta creada dos años antes. Fueron construidos edificios provisionales de madera y en 1948 entraban en él los primeros estudiantes. En 1952, una vez acabado el edificio definitivo, fué inaugurado solemnemente el Colegio por Lord Tedder, Canciller de la Universidad de Cambridge. El solar y terreno del Colegio Universitario de Ibadán ocupa actualmente 9 Km. cuadrados de superficie, situado entre 180 y 295 mts. de altitud y goza de un clima relativamente sano.

Los principales edificios construidos son 4 colegios residenciales, en forma de cuadrilátero, como en Oxford y Cambridge. En ellos habitan a la vez estudiantes y algunos de los más antiguos miembros del cuerpo de profesores. Hay también una biblioteca con 250.000 volúmenes, en la que pueden trabajar al mismo tiempo 300 estudiantes, una sala de teatro, salones de estudio y clase, y 18 laboratorios. Completa el conjunto armónico de las construcciones una torre con reloj.

El Colegio Universitario de Ibadán comprende actualmente 24 secciones, 22 de ellas agrupadas en 4 Facultades: Letras, Ciencias, Medicina, Agricultura, y 2 nuevos Institutos: el de Pedagogía y el de Ciencias Económicas y Sociales. El hospital anejo al Colegio es el más bello de cuantos

existen en las posesiones británicas. El Colegio tenía el año pasado unos 650 estudiantes, de los que sólo 53 eran mujeres; el próximo año los estudiantes pasarán en total de 800.

Los estudiantes que superan los cursos tienen acceso a los grados universitarios conferidos por la Universidad de Londres, con la que el Colegio tiene estrechas relaciones. Este sistema ha sido sugerido por la Comisión Asquith como el más apropiado para la Universidad de Africa Occidental Británica, al menos de momento.

Según la Carta del acto de la fundación, el Colegio Universitario de Ibadán no debe hacer ninguna discriminación religiosa. Actualmente, unos 500 estudiantes son protestantes, 160 católicos y algunos musulmanes. Una sección de la facultad de Letras se consagra a estudios religiosos. No se trata de una sección de teología propiamente dicha, sino más bien de filosofía de la religión. En el Colegio se nota una fuerte tendencia hacia el cristianismo. Hay una hermosa capilla católica con capacidad para cuatrocientas personas. Los estudiantes católicos asisten en ella a la Misa todos los Domingos y aún durante la semana. Puede decirse que la práctica religiosa llega entre ellos al 100%. Una buena coral interpreta con frecuencia Misas cantadas. La Legión de María, fuertemente organizada entre los estudiantes católicos de Ibadán, afiliados sobre todo a "Pax Romana", estuvieron representados en Congreso

celebrado por dicha Asociación en Accra, en el mes de septiembre del año pasado.

Los Africanos llevan muy metidos el sentido religioso; nada extraño, pues, que la religión tenga puesto de honor en el Colegio. Y, si cabe lamentar la poca práctica religiosa de algunos miembros del cuerpo de profesores, no puede decirse lo mismo de los estudiantes. El capellán católico, que es al mismo tiempo profesor de ciencias, se halla recargado de trabajo, aunque los mismos estudiantes le ayudan no poco en su apostolado.

El Obispo.— Ha estado por espacio de unos cinco meses en países europeos, principalmente en Francia y Alemania, retornando a mediados de octubre a su Diócesis de Duala. Además de su Visita a Lourdes llevaba el plan de recoger limosnas para su necesitado Seminario. El día 4 de agosto, según leemos en el NLEB BEKRISTEN del Camerón N° 202 estuvo en Limbourg de Alemania, en donde rodeado de siete ancianos Misioneros, cuatro Padres y tres Hermanos, todos alemanes, que antes de la guerra del 14 habían sembrado la semilla del Evangelio en Yaunde, Duala, Kribi, Ngovayang y Minlaba, sacaron una fotografía. Los nombres de los Padres son: Luis Wachter, Alberto Rexler, Herrmann Skolaster y Juan Baumann y el de los Hermanos, Elnor, Vobbe y Bauer; todos como es de suponer muy ancianos.

El Inmaculado.— Mgr. Bigirumwami, Obispo del Congo, ha propuesto a todos los pueblos de su mandato que

levanten en el lugar más visible de cada poblado una Capillita a la Virgen Madre de Dios. Una vez construida el jefe del pueblo, aunque no sea bautizado entronizará la Imagen de María Santísima, indicando con ello a todos que la Virgen queda constituida Reina y Guardiana del pueblo.

Luego todos juntos hacen ante la Imagen las siguientes promesas:

1.— Que abjuran de toda superstición. 2.— Que no quieren bailes malos y 3.— Que todo recién nacido será presentado ante la Virgen en su Capilla.

Ya no solamente los pequeños sino que también los mayores, sobre todos los enfermos, son llevados ante la Consoladora de los afligidos y Salud de los enfermos. Así los suele encontrar el Misionero cuando es llamado para asistir a los moribundos, rodeados de almas devotas a veces más de 50 personas, que imploran por la salud de su familiar.

Las Hermanas Oblatas del Camerón. Como en nuestra Vicariato, en la Iglesia de Yaunde y Duala, trabajan fervorosamente el Coro de Vírgenes consagradas en alma y cuerpo, a su santificación, a la honra y gloria de Dios y a ayudar y aliviar al prójimo en el cuerpo y en el alma. Se las ve recogidas y hacendosas en los Dispensarios, en las Escuelas de niñas y Sigsas, en los Orfanatos, en la limpieza del Templo de Dios y en los Hospitales. En la actualidad son 85 Profesas; 14 Novicias y 12 Postulantes. Tres de ellas han ido a Francia para instruirse e imponerse en sus respectivos Oficios.

Noticiario Guineense

NOTICIAS SUELTAS

EL 17 de octubre fallecía en Villabuenas (Salamanca) D. Mariano Martín Martín, padre del R. P. Amador Martín, colaborador de *La Guinea Española* que tuvo el consuelo de asistirle hasta el último momento.

EL 10 de noviembre fallecía también en Girona D. Juan Viñas Triadó, padre del R. P. José Viñas de esta casa de Santa Isabel. A ambos PP., y a sus familiares, damos nuestro más sentido pésame y ofrecemos nuestras oraciones.

SANTA ISABEL celebró el 19 de noviembre el santo de su Patrona. El Sr. Alcalde D. Francisco Miguel de Sola logró que se le reconociera fiesta oficial. A la misa acudieron nuestras primeras autoridades, elemento oficial y numerosos fieles. Tuvo un brillante pánegrico el R. P. Tomás Martínez. Además de los festejos profanos acostumbrados hubo una exposición conjunta de escultura y pintura en el Consejo de Vecinos que ha sido muy visitada.

SE hizo la entrega de las llaves de las viviendas construidas en el Valle de Moca por la Delegación de Asuntos Indígenas a través de la Cooperativa Agrícola de allí. Véase el Noticiario.

EL 23 de noviembre su Excia. Rma. el P. Francisco Gómez, administró por vez primera en la Santa Iglesia Catedral el Sacramento de la Confirmación. Antes lo administró en Bakake, Bososo, Bariobé y Baho.

El día 30 lo administró en Batoicopo.

SE han impuesto en el Gobierno General al Ilmo. Sr. D. Francisco Miguel de Sola, a D. José Baeza, a Don José Ligero de Araoz y a Don Santiago Bonoko diversas condecoraciones de la Orden de Africa. Les felicitamos. El día 30 en E. S. I. se impusieron las medallas de la Orden de Africa a los nativos D^{as}. Abigail Besari de Morgades y a Don Federico Messa Bill. El día 6 llegó su Excia. D. Faustino Ruiz González a quien se le hizo un recibimiento extraordinario. Les felicitamos cordialmente.

SE hallan entre nosotros los periodistas Don Francisco Rodríguez García y D. Antonio Fernández Naves del semanario "*La Actualidad Española*".

EL NUEVO VICARIO APOSTOLICO VISITA

A

MONGOMO

Aquel humilde hijo del Corazón de María, que, durante su permanencia en la Misión de Evinyong, rego con sus sudores las capillas de Ayana, Nkukum, Akonibe, Aokosem, Engom Nvom, Ebomiku, Abumuyem, Ebiane, Akurenan, Efulán, y en Bata, Ekuku, Aman, Makomo, Machinda, Medjimeneve, y en la Isla, Basupú, Botonòs, Batoikopo, Basakato del Oeste y Musola, el día 15 de junio del actual año, fué consagrado Obispo en Barcelona con toda solemnidad. Noticia que cicatrizó la profunda herida que produjo en nuestros corazones el óbito del Excmo. P. Leoncio Fernández de feliz memoria. Lo que habíamos oído quisimos verlo con nuestros ojos y el día siete de octubre fué la fecha destinada a satisfacer nuestras ansias y deseos. A las doce del día llegaba a las puertas de Mongomo en turismo de la Administración de esta Demarcación conducido por el Capitán Dn. Manuel Pizarro Quejeda, en el cual venía su Rma. En la entrada de la plaza general había un arco de triunfo al cual coronaba un letrero que decía: Mongomo saluda a su Pastor y Maestro. Al descender del coche, el Excmo P. Francisco Gómez Marijuán, fué saludado oficialmente por el Sr. Instructor de ésta, D. José Delfín. Entre tanto le besaba su Pastoral anillo el que en aquella época fué el último de sus discípulos en aquellas amplias aulas del Seminario de Banapá, hoy Capellán de Mongomo. Me pareció ver una visión, al contemplar a mi antiguo Profesor y Superior hoy Ilustre Purpurado. Respexit humilitatem... La guardia Colonial le rindió honores, y a continuación acompañado del Sr. Capitán se dirigió a la tribuna preparada ad hoc, para

presenciar el desfile de aquella compacta multitud de personas que se habían aglomerado en Mongomo para ver y saludar a nuestro Ilustre Prelado y Obispo de Sinna. Abrió la marcha la Guardia Colonial, los niños y niñas de las escuelas y a continuación los catequistas que portaban cada uno un estandarte con el nombre de su capilla y Patrón. En letra clara pudimos leer el letrero del estandarte del Jefe del Monte Carmelo que en lengua pamue decía: A, Padre Obispo, Nkukuma a Nko Carmelo a som wa. Padre Obispo, el Jefe del Monte Carmelo te saluda. Y fervientes Vivas a España, al Papa, al Padre Obispo, al Corazón de María, a Mongomo, hendían el aire sin cesar y entre tanto la banda indígena del Jefe Sima amenizaba el acto con bonitos pasacalles, impartiendo su bendición Apostólica al pueblo desde la tribuna el Ilustre Obispo de Sinna.

A continuación se dirigió a la Iglesia acompañado del Ilmo. Señor Capitán, del Padre Abaunza y de todo el pueblo en donde elevamos unas plegarias al Todopoderoso pidiéndole un largo y feliz pontificado. Acto que El agradeció con frases sencillas, bien expresadas y llenas de unción. En la casa del Señor Administrador fué obsequiado con una comida familiar.

Día ocho. Como en la tarde del día siete se anunció que S. E. R. diría la Misa de comunión, desde las cinco de la mañana la capilla ya estaba rebotando de gente, paganos y católicos, niños y mayores. A las ocho entraba en la Iglesia S. E. R. acompañado de toda la población europea de Mongomo y los nativos no le perdían de vista mirándole de hito en hito. En el momento de

la Comunión se revistió de roquete y estola el Padre Abaunza, ayudando a S. E. R. a dar la Comunión, aquella ingente multitud de fieles que se había agrupado en torno del comulgatorio para hospedar en sus pechos al Divino Huésped. Entre tanto la "schola cantorum" de Mongomo entonaba himnos y motetes al Dios del amor, a Cristo Jesús. Después de la misa desayunó en la casita de nuestro buen amigo, el Padre Viber con rico contrichop. Por la tarde visitó la escuela Oficial, el hospital, el edificio del tribunal y la carretera de Mongomo a Valladolid que va a ser la salvación de Mongomo.

Día 9. A las nueve de la mañana, después de la Misa, exhortó al pueblo fuese muy devoto del rosario y que María Guadalupe será ya la Patrona de Mongomo y que haría lo posible para fundar una Misión en Mongomo con dos Padres fijos a los principios del año próximo y que se iniciarían también las obras de la futura iglesia. Alocución que alentó a todos. Dió a besar su P. A. y el numeroso público le despedía con estas letras: Adiós, amado Padre, y muy buena marcha, le guie en su viaje el angel de Dios, el angel del Señor, el angel de Dios. En el trayecto de Mongomo a Asok, visitó las capillas de Eba Eruk y Ñanam, en las que fué recibido con júbilo. En el puente del río Benito le estaban esperando el Ilmo. Señor Adm. de Nsorc y los Rdos. Padres Salvador Ndongo y Clemente Mpenda, a los cuales cedió la pluma.

MONGOMO, 10 DE NOVIEMBRE DE 1958.

VICENTE BÉRNICO PBRO.

UNA FECHA MEMORABLE PARA MOCA

En la primera quincena de febrero habíamos escrito en el noticiario de la Revista algo sobre lo que entonces llamábamos “una nueva etapa para los poblados de Moca.”

Las promesas y esperanzas de entonces, hoy son ya una realidad. La traída de aguas a los poblados, a los pocos meses, creo que en mayo, se bendecía con toda solemnidad, y el hermoso líquido corría abundante por las tuberías tendidas a lo largo de las calles de los poblados, surtiéndoles de este precioso elemento vital, tan necesario, y que tantas veces se desprecia, y que, otras muchas, carece de las condiciones higiénicas debidas, por los muchos miasmas que arrastra. Moca tiene hoy agua abundante y buena.

La traída que se desprende de las estribaciones del monte San Joaquín al llegar a las cercanías del pueblo se divide en una cuádruple cañería con unos depósitos comunes: Poblado de Malabo, poblado de Bioko, patio de la Cooperativa y casas del Gobierno.

Las casas para los cooperativistas, levantadas por el empresario D. Mariano Fernández, se han construido a un paso acelerado en menos de 5 meses salvando las dificultades que supone el acarreo de material. Tiempo a la verdad muy reducido si tenemos presente que se ha trabajado en plena época de lluvias y habiendo que trasladar la arena y cemento desde Santa Isabel y San Carlos.

Las viviendas miden 6x6 divididas en 3 habitaciones y un zaguán. Las ventanas nos hacen recordar las de la Península con su doble hoja una de cristal y otra de madera. La situación, dentro

de las características e impecable alineación de los poblados de Moka y las conveniencias de los propietarios, se han colocado en las cercanías de las plazas de los respectivos poblados, enclavando en una de las alas laterales la casa del Ayuntamiento o de la palabra como se dice por aquí, la cual por ser de todos y para todos es de mayores proporciones, con una amplia sala y un despacho para secretaría y archivo.

Dentro de un molde común, cada uno de los edificios presentan sus pequeñas variedades, en las columnas, capiteles y balaustradas, que junto con la tonalidad propia de cada edificio dada por la pintura diferente, forman un conjunto armonioso y bello.

El panorama más vistoso se ofrece al visitante desde lo alto de la carretera en la vertiente del monte San Joaquín. Encubiertas por arbolado, muchas viviendas construidas con material del país otras que han desaparecido al levantarse los 23 nuevos edificios, resalta sobre el fondo verde del valle y las cercas de las huertas los edificios de mampostería, hoy incluyéndoles todos, más de 60. Moca día por día va adquiriendo una mayor semejanza, aunque aún lejana, de paisaje de Galicia.

El estado de las huertas, una de las propiedades de Moca, no ofrece hoy peculiaridad alguna. Sobre los agricultores, se viene todavía cerniendo el interrogante de la cosecha de la patata. En el pasado año aunque se logró combatir bastante el destructor milvius—gusano de la patata la cosecha distó mucho de ser buena. Con la experiencia de estos años, que podemos llamar de lucha, pa-

ra este año se preparan unos nuevos procedimientos de cultivo, y se ha escogido una nueva clase de simiente, más resistente, que la de los años anteriores; todo lo cual da fundamento para esperar una cosecha mejor que la de los años anteriores. La cantidad que se sembrará en el presente ejercicio agrícola será de 40.000 klm.

LA JORNADA DEL DIA 18 DE NOVIEMBRE.—De imperecedera memoria para el valle de Moca será esta fecha. En ese día vieron convertida en realidad sus habitantes lo que tal vez no habían soñado, y se echaron nuevos tentáculos para la estabilidad de estos poblados.

El Excm. Sr. Gobernador General Acctal. D. Francisco Núñez hizo entrega de 21 viviendas a otros tantos cooperativistas, cuyo importe como dejamos indicado en el mes de febrero, mitad sufragarán los propietarios y la otra mitad el Patronato.

A la llegada de las autoridades, todos los habitantes del poblado se hallaban reunidos en las respectivas plazas, en torno a una sencilla mesa sobre la cual estaban las llaves de las nuevas casas, con una cartulina en la que se leía el nombre del propietario.

A las 11 de la mañana habían llegado de Santa Isabel el Exmo. Sr. Gobernador G. Acctal. D. Francisco Núñez y Señora, D. Ramón Morales, Delegado Acctal. de Asuntos Indígenas y Sr^a., D. Antonio Pedrazas y Señora, D. Diego Martel, Perito del Patronato, D. Ignacio Lizaur, Encargado de las Cooperativas, y de D. Mariano Fernández y Señora.

Después del canto de la marcha real por los niños de la escuela, procedimos a la bendición de los nuevos edificios, y acto seguido su Excelencia hizo entrega de las llaves a los cooperativistas. A continuación les dirigió unas breves palabras haciendo patente la sa-

tisfacción que sentía en poder entregar aquellas llaves, que servirían para abrir una nueva época de prosperidad y de progreso en Moca. A los esfuerzos del Gobierno, continuó su Excia., ha de corresponder vuestra cooperación, con un trabajo y esfuerzo constante, que será la fuente del progreso.

El maestro de los poblados, Jorge Tobileri, en un bien preparado discurso, hizo una reseña histórica de todo lo que había sido la cooperativa de Moka a lo largo de sus 16 años de existencia, con todas sus vicisitudes y trabajos, sobre todo en los primeros años cuando aún no había carretera, y cuando los directivos de la misma, entre los que se encuentra hoy entre nosotros el Sr. Lizaur, habían de hacer sus viajes a pie, ya fuese desde Musola, ya desde Riasaca. Las obras han ido siguiendo, primero la carretera, luego las casas del Gobierno, y hoy las casas de los vecinos de Moca, incorporándoles así de lleno a la vida de los demás poblados bubis.

Según la costumbre de todos los pueblos de la isla, no podían faltar las poesías sobre los más dispares argumentos, pronunciadas por los niños de la escuela. El acto se terminó con una Salve cantada a coro por todo el vecindario.

Idéntico formulado al seguido en el poblado de Malabo se siguió en el de Bioco, con la diferencia de que el discurso pronunciado por uno de los directivos de la cooperativa fué más breve y de menos vuelos literarios que el del dinámico Tobileri.

Como colofón a tan significativos y trascendentales actos, visitando antes el patio de la cooperativa, se bendijo la cruz de término, esa cruz tan española y que tantas cruces de nuestros cristia-